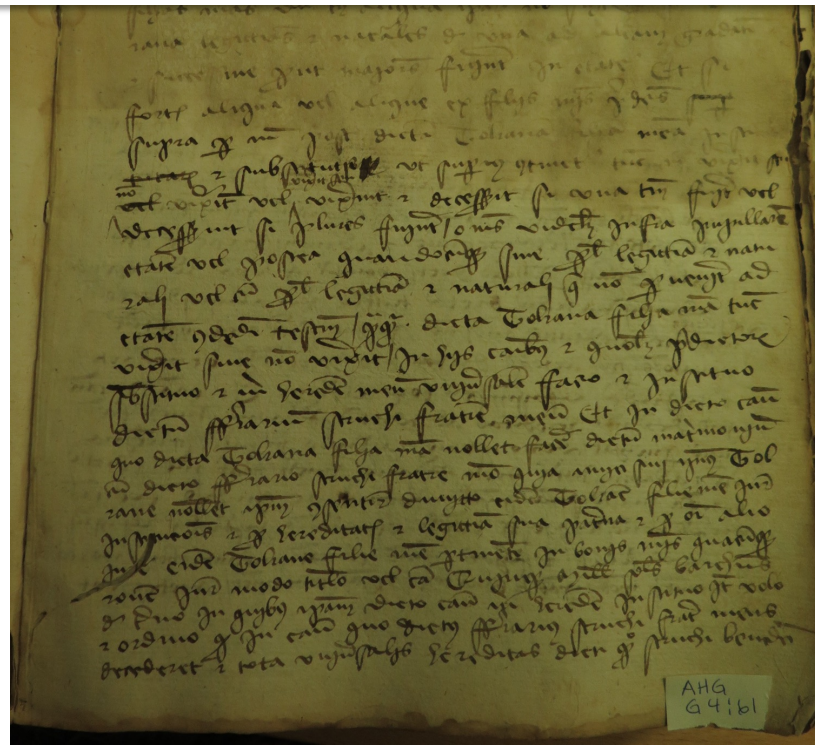
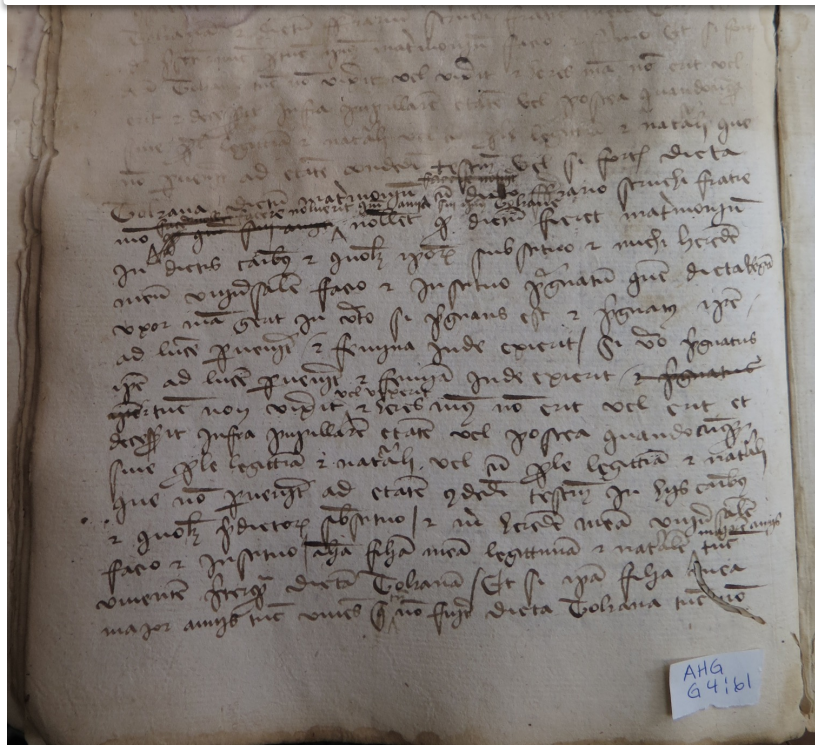


# Religious Conversion and the Family in late medieval Girona

Alexandra Guerson and Dana Wessell Lightfoot



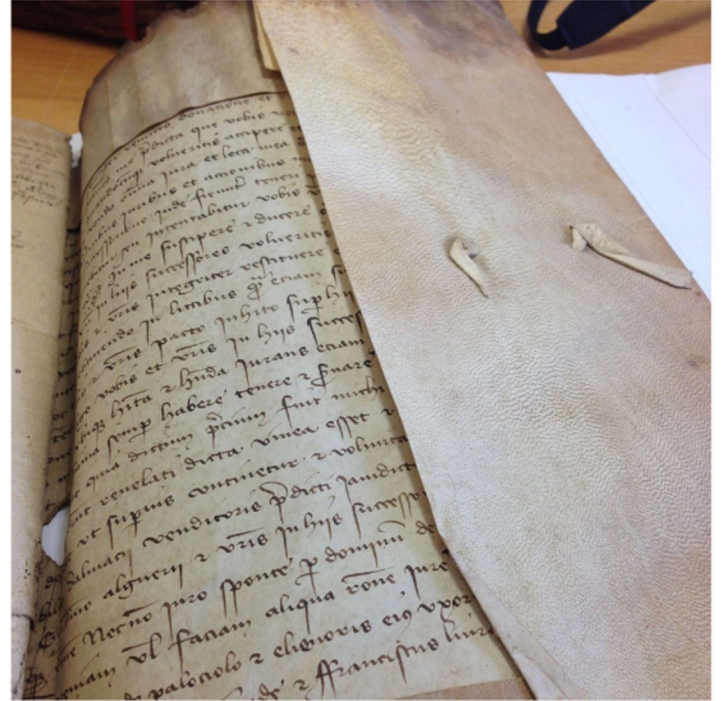
# Converso (m) or Conversa (f)

- From verb *convertito*
  - To turn about or whirl around
  - To wheel about
  - To cause to turn
  - To turn back
  - To reverse
  - In ecclesiastical Latin = to convert to Christianity





# Notarial registers





# Joan Vilar, inquisitor for heretical depravity

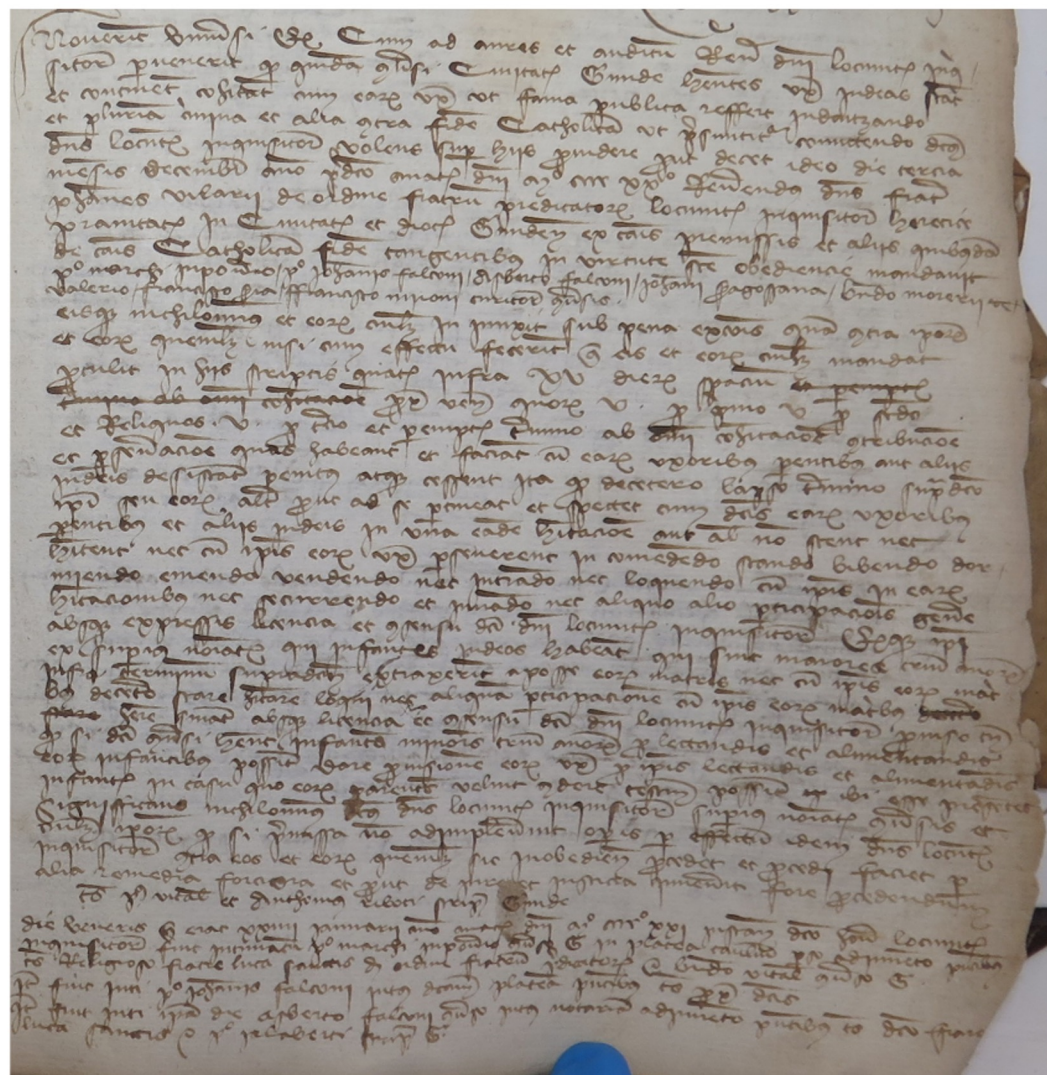
Conversos not to:

- eat
- drink
- sleep
- spend time with
- buy and sell with
- speak with

their spouses and children

Children over the age of 3-->removed from mothers

Children under the age of 3-->stay with mothers until weaned









Standing on the street where some of the women we study lived in Girona



Working at the Historic Archive of Girona



# Attacks against Jews in 1391



Maps in Benjamin Gampel, *Anti-Jewish Riots in the Crown of Aragon and the Royal Response 1391-1392* (Cambridge: Cambridge University Press, 2016)



Map 3. Sites in the Crown of Aragon where Jews were

# Disputation of Tortosa, 1413-1414



Benedict XIII (Anti-pope),  
r. 1394-1423

# Edicts Against the Jewish Community in Girona

- registration of Hebrew books
- interfere in appointment of Jewish judges
- ban Jews and Christians from living near one another
- force Jews to listen to sermons
- non-repayment of debts
- closure of the Jewish synagoge (October 1415)









«Noverint universi. Quod in mei notarii publici et testium subscriptorum ad hec specialiter vocatorum et rogatorum presentia personaliter constitutus venerabilis Franciscus Guillermi de Villaricho civis Gerundensis. Attendentes ut dixit quod Tolrana uxor sua ipso ad fidem Christi converso nudius Spiritus sancti gratia illustrato, non volebat ad ipsam fidem converti, neque alias secundum formam sancte matris ecclesie secum cohabitare, ut sibi fuerat relatum. Attendentes etiam quod ipse nequebat ad illam accedere commode personaliter et super predictis requirere eadem, sibique protestari et alia inde necessaria facere prout decet, pro tanto, gratis et ex certa sciencia fecit, constituit et etiam ordinavit, procuratorem suum specialem, actorem factorem, negotiorum gestorem et nudius specialem discretum Franciscum Cervera presbiterum Gerundensis ibidem presentem et onus procuratoris huiusmodi in se sponte suscipientem, ad requirendum videlicet per ipso constituto et eius nomine dictam Tolranam uxorem suam judeam de cohabitando cum ipso viro suo fideli sine injuria et blasfemia nominis Christi, et non ut eum traheret seu traere intereset ad judaismum seu infidelitatem, vel ad aliquod peccatum mortale, offerendum que ipsi uxori sue, seipsum promptum et voluntarium, esse et cohabitare libenter cum illa si ipsa hoc velit, ut prefertur, et alias prout decet virum fidelem cum uxore infideli secundum formam a Sancta Ecclesia catholica ordinatam ipsaque om-

From "Un episodio de la  
persecución judía de 1391" by  
Lluís Batlle i Prats

Original document:  
September 27, 1391





# Arxiu Històric de Girona (Historical Archives of Girona)



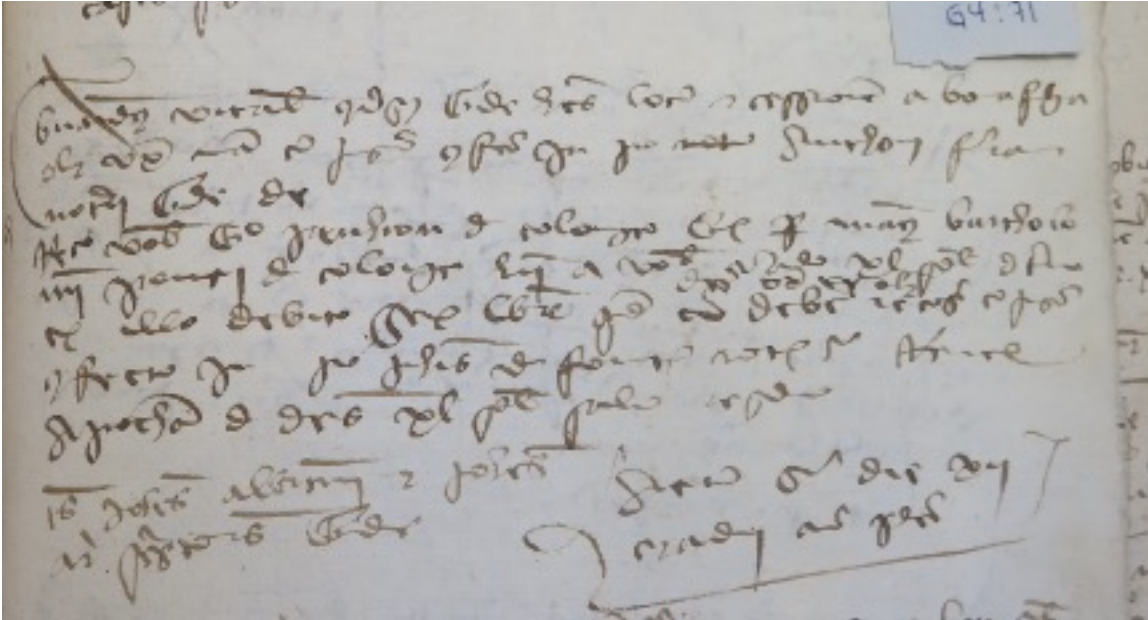
1380-1492



1,523  
registers

# Notarial Contracts

- Marriage contracts
- Wills
- Sale contracts
- loans



May 7, 1418





Archives

Registers

Notarial Docs

People

People Instances

Family

Form View

List View

New Record (Ctr/Apple + N)

Show All (Ctr/Apple + J)

Search/Find (Ctr/Apple + F)

Delete Record

**Person ID**  sex  male  female  
**Name**   
**religion**  **Profession**   
**civil status**  married  widowed  single  n/a **Conversion**   
**spouse**   
**Day of birth**  **Month of birth**  **Year of birth**   
**Day of death**  **Month of death**  **Year of death**   
**Place of birth**  **Place of death**   
**Place of**  **Other places**

**Family** **Family\_id**  **Choose Family**

**Family Name**

**Siblings**

**Father**

**Mother**

**Grandfather**

**Grandmother**

**Children**

**Notes**

**Related Documents**

doc_id	date	doc_type	role		
8350	1414/5/2	loan	lender	GO	X
8453	1418/2/7	loan	lender	GO	X
8460	1418/3/1	general	general	GO	X
8474	1418/5/5	debt	lender	GO	X
8857	1402/4/1	sales	seller	GO	X



Archives

Registers

**Notarial Docs**

People

People Instances

Family

Form View

List View

New Record (Ctr/Apple + N)

Show All (Ctr/Apple + J)

Search/Find (Ctr/Apple + F)

Delete Record

Main

Loans

Marriage

Wills

Service

Sale

Court case

Date

Folio

about\_doc

Procurator

Set Procurator(s)

place

double  review

Title

doc\_id

Keywords

cat\_no

shelfmark

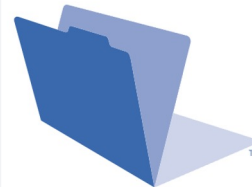
Type of document

Add people

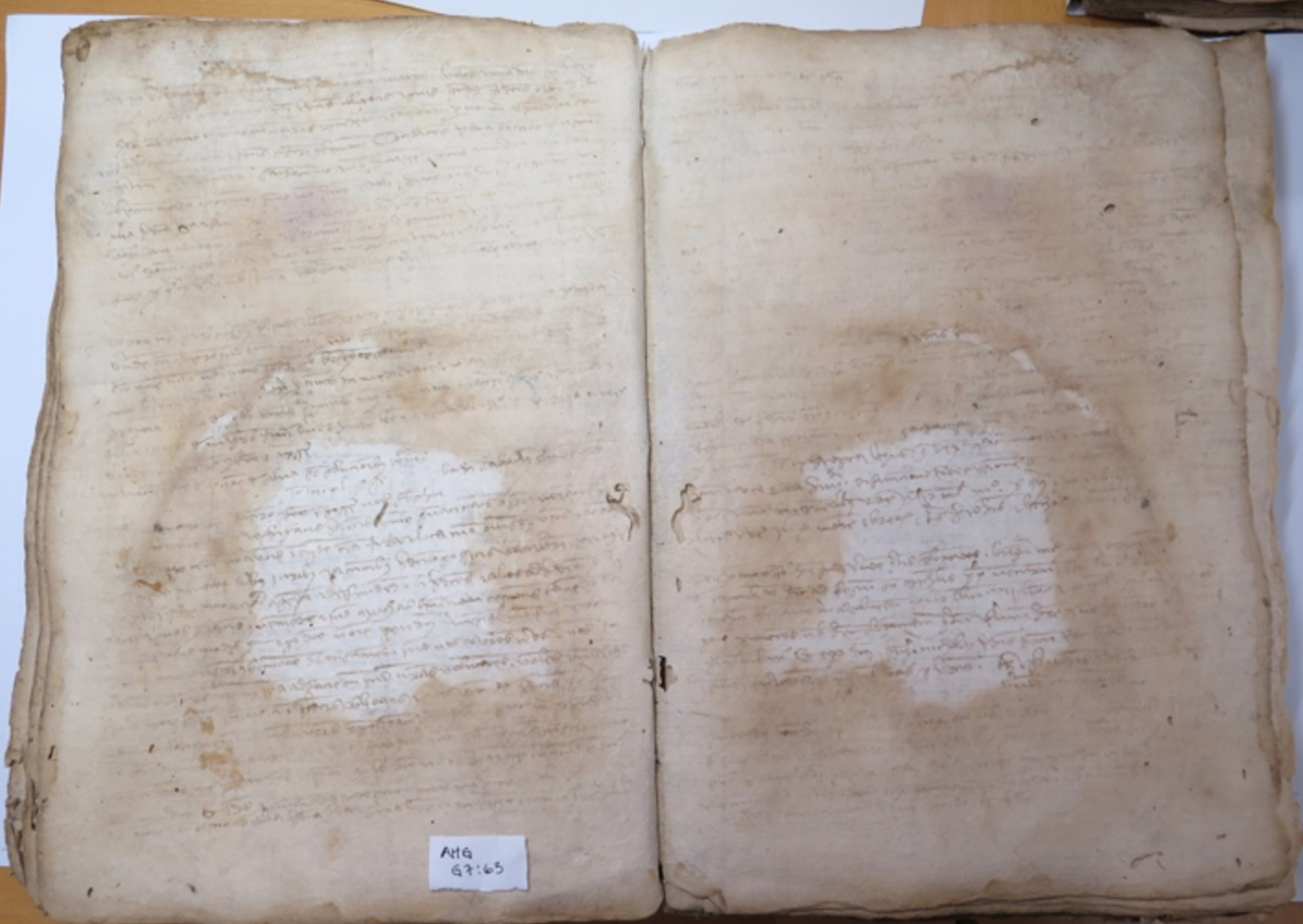
connection

- between Jews
- between Jews & Christians
- between converso & Jew
- between converso & Christian
- between Christians
- between conversos

person_id	name	role	
<input type="text" value="10449"/>	<input type="text" value="Bernat Vidal (Caravida Vidal)"/>	<input type="text" value="procurator"/>	<input type="button" value="Go to Person"/> X
<input type="text" value="10527"/>	<input type="text" value="Bernat Textor"/>	<input type="text" value="lender"/>	<input type="button" value="Go to Person"/> X
<input type="text" value="10788"/>	<input type="text" value="Bonafilla"/>	<input type="text" value="lender"/>	<input type="button" value="Go to Person"/> X
<input type="text" value="10789"/>	<input type="text" value="Pere Simon"/>	<input type="text" value="borrower"/>	



FileMaker®



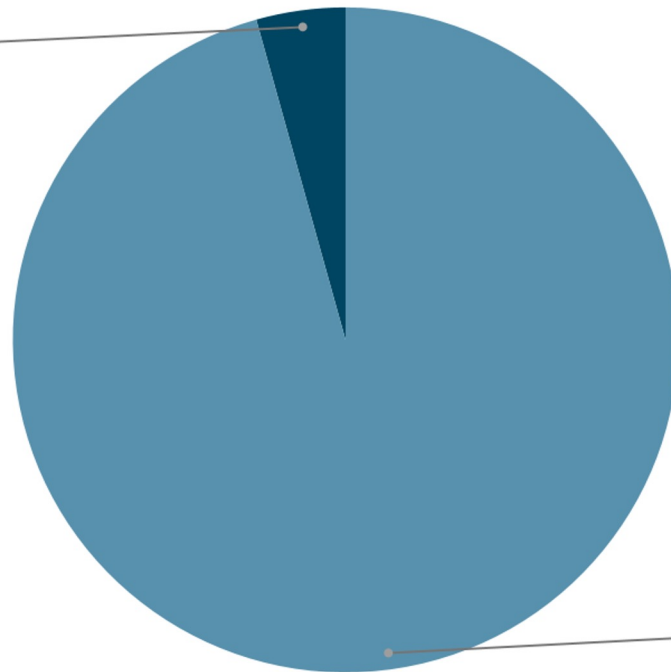
A register from  
Bernat Pintor

AHG  
67:65

# Jewish women & conversas in the credit market of Girona, 1377-1391

1377-1391

Women as actors  
4.3%



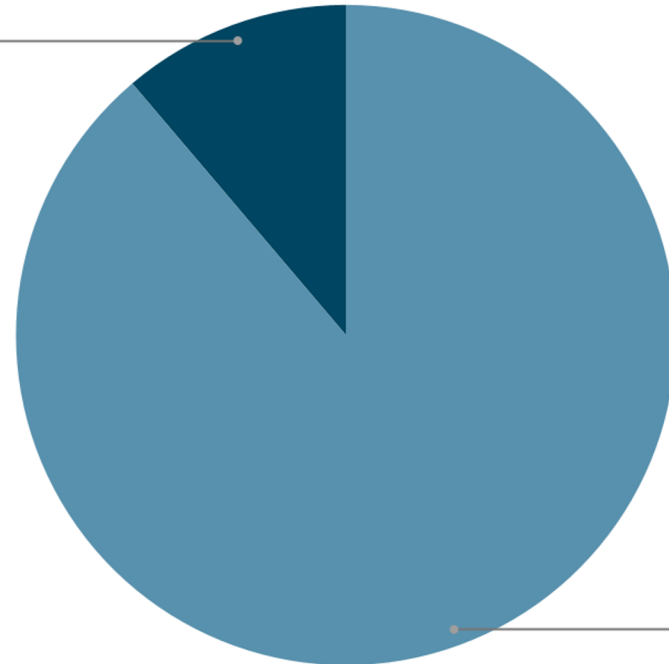
Men as actors  
95.7%



# Jewish women & conversas in the credit market of Girona, 1391-1408

1391-1408

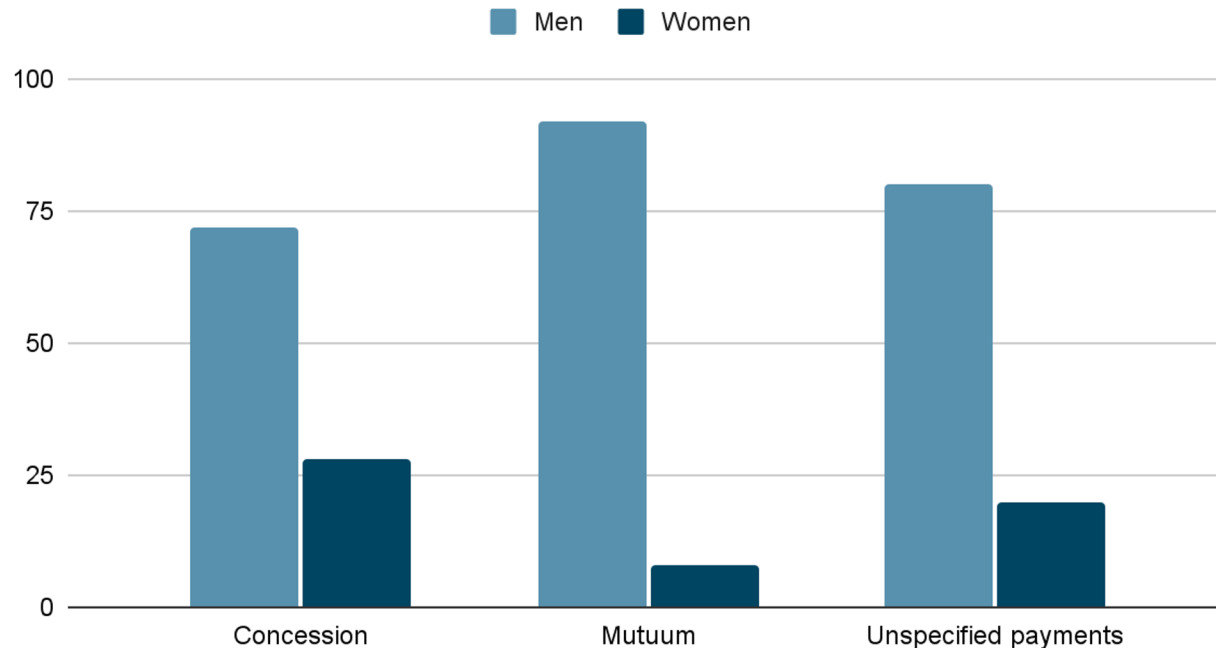
Women  
11.2%



Men  
88.8%

# Jewish women & conversas in the credit market of Girona, 1391-1408

Categories of loans

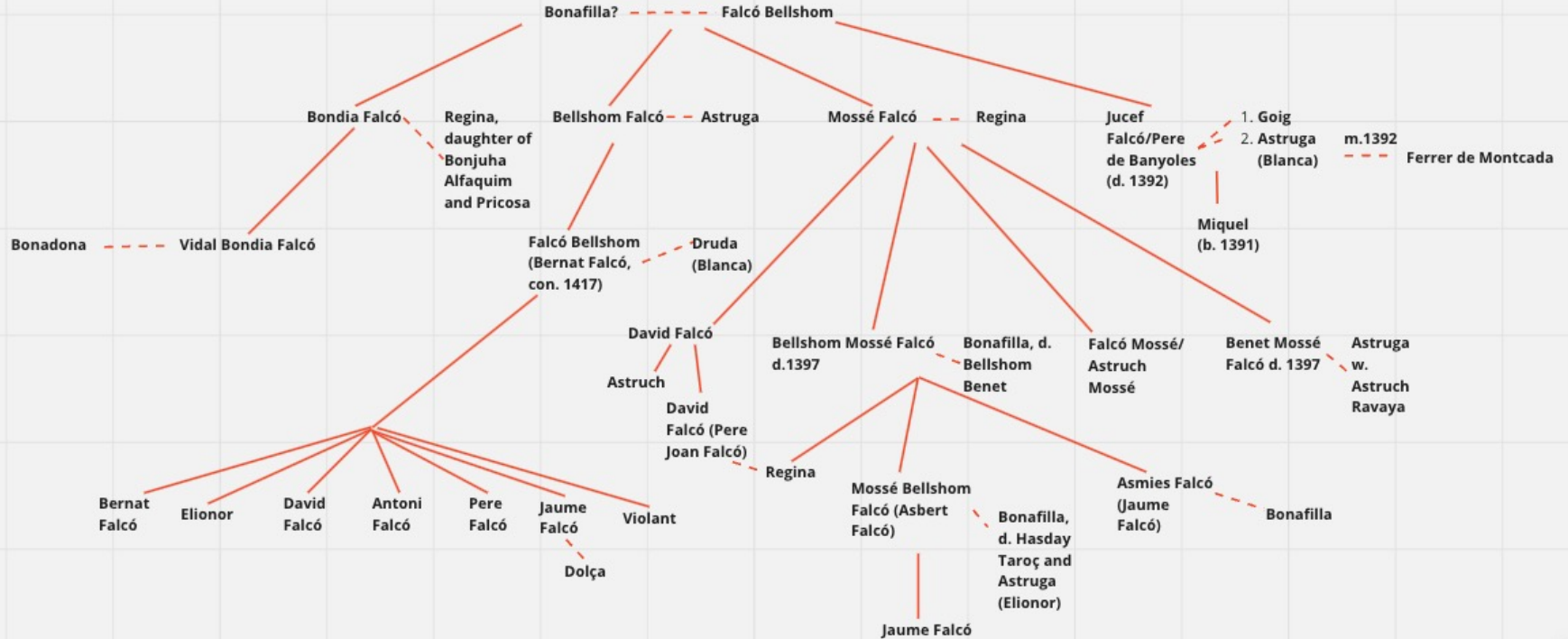


Concession -  
secondary credit  
payments

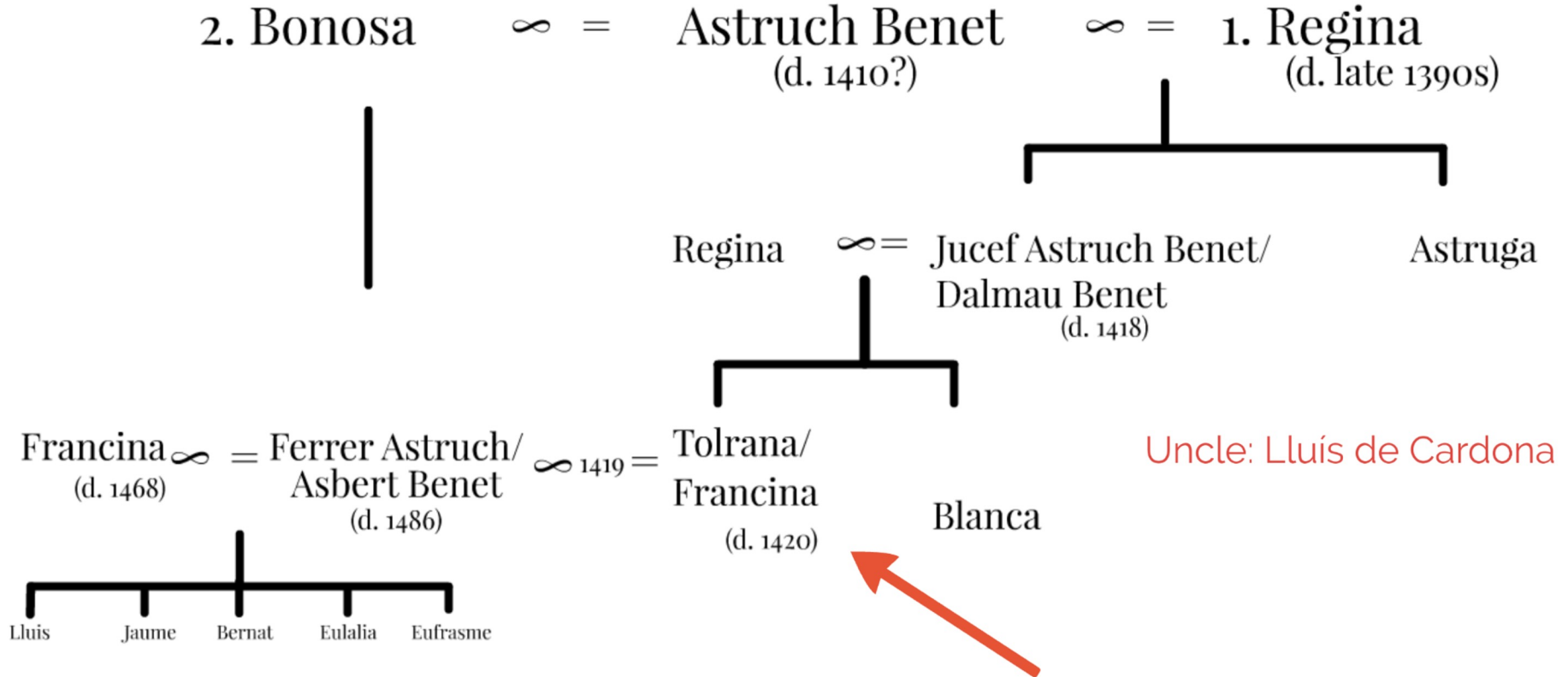
Mutuum - new short  
term loan contracts

Unspecified payments -  
these might include  
secondary credit  
payment but it is not  
indicated

# Falcó Family



# The Benet Family





# Two Francinas???

#1-died 1420

#2-died 1468

1421  
Iheronimus beatus comes & Godefridus procurator meus cum et  
patrem vos benedictum de rayano ante dicto Cantans tunc absente  
tunc presente ad firmendum et concordandum contrahendum  
matrimonium pro et nomine meo cum Aronista domus filia  
et pia comitis ville Castellonis imperiare Et ad punitum  
cum pro et me nomine meo et pro ad conventum et punitum  
pro et nomine meo sub illis punitis modis et punitis vos voluerit  
pro ad capitulum seu capitula pro et nomine meo punitum et  
firmatum pro ad conventum et punitum et ad punitum et ad punitum  
maior et pro me nomine meo tunc imper et alio

February 13<sup>th</sup>, 1421